

Guía del usuario



LittleBuddy de Insignia

NS-KDTR1/NS-KDTR2

LittleBuddy de Insignia

Contenido

Información de seguridad	3
Introducción	5
Características	5
Preparación de su LittleBuddy.....	8
Uso de su LittleBuddy	15
Localización y corrección de fallas.....	27

Información de seguridad

Advertencia

Su LittleBuddy de Insignia no está diseñado para ser usado por niños menores de tres años de edad.

- Su LittleBuddy está diseñado para ayudarle a localizar su niño pero no garantiza de ninguna manera la seguridad de ellos.
- Su LittleBuddy depende de tecnología celular y puede que no funcione en ciertas áreas.
- Ubicaciones de posición sólo están disponibles en Estados Unidos.
- La batería deberá estar cargada para que el dispositivo funcione correctamente.

No seguir estas instrucciones de seguridad podría resultar en lesiones corporales serias o daños a la propiedad debido a fuga de líquido de la batería, a fuego o a ruptura.

- Lea todas las instrucciones y avisos de precaución en su LittleBuddy y el adaptador o cargador.
- No use ni guarde su LittleBuddy en un lugar donde pueda ser expuesto a temperaturas elevadas, tal como cerca de una llama expuesta o de equipo que emita calor.
- No deje caer su LittleBuddy ni lo someta a vibraciones fuertes.
- No coloque su LittleBuddy en un horno de microondas ya que esto podría causar que la batería explote.
- No permita que niños se traguen ninguna parte de su LittleBuddy o sus accesorios.
- No use químicos fuertes (como alcohol, benceno o diluyentes) ni detergentes para limpiar su LittleBuddy.
- No cubra su LittleBuddy con pintura.
- No sumerja su LittleBuddy en agua.
- No exponga su LittleBuddy a la lluvia ni a bebidas derramadas.

- No utilice accesorios no autorizados.
- No desarme su LittleBuddy ni sus accesorios. Si se requiere servicio o reparación, regrese la unidad a un centro de servicio autorizado. Si su LittleBuddy está desarmado, podría existir un riesgo de choque eléctrico o de incendio.

Introducción

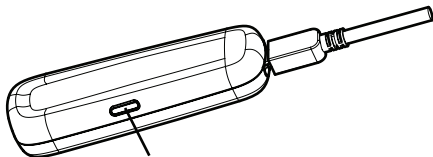
Su LittleBuddy es un dispositivo de ubicación que le permite localizar a su niño usando el Web o su teléfono celular. Usando tecnología integrada de ubicación, se puede ver la ubicación de su niño en un mapa interactivo.

Características

- Configuración fácil de la cuenta de LittleBuddy
- Agregue el nombre de su niño y su cara a la página de LittleBuddy
- Localiza automáticamente su niño basado en un horario semanal

- Siga a su niño con actualizaciones de ubicación por demanda
- Personalice las direcciones de ubicación para identificarlas fácilmente

LittleBuddy



Botón e indicador
LED de encendido

Indicador LED

Estado del LED	Descripción
Parpadeando cada 5 segundos	Su LittleBuddy está encendido.
Parpadeando cada segundo	Su LittleBuddy está enchufado y cargándose.
Sólido	Su LittleBuddy enchufado y completamente cargado.

Preparación de su LittleBuddy

Carga de la batería

Para cargar la batería:

- 1** Conecte el cable de carga USB al puerto USB en una computadora.
- 2** Cargue la batería por cuatro a cinco horas. Mientras su LittleBuddy se está cargando, el LED parpadea cada segundo. Cuando su LittleBuddy está completamente cargado, el LED se ilumina permanentemente.

Encendido o apagado de su LittleBuddy

Para encender o apagar su LittleBuddy:

- Mantenga presionado el botón de encendido cinco segundos. El LED se ilumina cuando su LittleBuddy se encuentra encendido y se apaga cuando su LittleBuddy se encuentra apagado.

Advertencia

Su LittleBuddy utiliza tecnología celular y se deberá apagar cuando se encuentre dentro de un avión.

Nota

Su LittleBuddy no funcionará en condiciones de extremado calor o frío. Se apagará automáticamente para proteger la batería. El rango de operación es de -4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C).

Configuración de su cuenta de LittleBuddy

Para configurar su cuenta de LittleBuddy:

- 1 En un navegador de Web, visite www.InsigniaLittleBuddy.com

The screenshot shows the 'Activate Your Device' page of the Insignia LittleBuddy website. The header includes the 'BEST BUY INSIGNIA LittleBuddy' logo and navigation links: 'Welcome', 'How It Works', 'Purchase Devices', 'Activate Your Device' (which is highlighted), and 'Sign In'. There are also four small profile pictures of children in the top right corner. The main content area is titled 'Ready to activate your Insignia LittleBuddy?' and is divided into three columns. The first column, 'Are you a new user?', contains an 'activate your device' button. The second column, 'Already have an account?', contains input fields for 'email address' and 'password', a checkbox for 'remember my email', and 'sign in' and 'forgot password?' links. The third column, 'Not yet purchased a device?', contains a 'purchase device' button.

2 Haga clic en **activate your device** (Activar su dispositivo).

BEST BUY | **INSIGNIA** | LittleBuddy

To activate a new Insignia LittleBuddy device, first provide your email.

Make sure to use a valid email address that you check frequently. Insignia LittleBuddy sends important emails regarding your account, the location of your family, and forgotten passwords. Insignia LittleBuddy will not share your email or send you spam.

Your email address:

1 Your Email Address
2 Billing and Account Info
3 **Activate Devices**

3 Teclee su dirección de correo electrónico en el campo **Your email address** y haga clic en **submit** (enviar).

Asegúrese de usar una dirección de correo electrónico que revise regularmente. LittleBuddy de Insignia le enviará un correo electrónico con un vínculo para verificar su dirección.

4 Abra el correo electrónico y haga clic en el vínculo para continuar creando su cuenta.

Se abrirá la siguiente pantalla:

The information below is required to set up your account.

Billing Info

First Name:

Last Name:

Street:

City:

State:

Zip:

Credit Card Number: CVV2: Three or four digit code printed on back of your card.

Expiration Date: month year

Account Info

Mobile Phone Number:

Create Password: Passwords must be at least 6 characters long, and can only contain letters and numbers.

Confirm Password:

☐ I have read and accept the Best Buy Family Finder Terms of Service.

1 Your Email Address
2 Billing and Account Info
3 Activate Devices

Nota

Esta vez no se hará cargo en su tarjeta de crédito. Se asociará con su cuenta para pagos futuros que realice.

Los primeros 30 días de servicio están incluidos con la compra del dispositivo. Más adelante en la configuración de la cuenta, podrá seleccionar el tipo de opción de facturación que guste.

- 5 Complete la información de cuenta y haga clic en **submit** (enviar). LittleBuddy de Insignia usa el número de teléfono que ingresó para enviarle información importante acerca de la ubicación de su niño.

BEST BUY INSIGNIA LittleBuddy

Activate Device

1 Your Email Address
2 Billing and Account Info
3 **Activate Devices**

Enter the last six digits of this code below, along with a name you'd like to call this device. For example, you may choose to name the device after the child it will be given to.

If you have more than one device, you'll be given the chance to activate the others next.

Don't yet have an Insignia LittleBuddy? Buy one at your nearest Best Buy or at the Best Buy online store.

HEX Code (On Back):

Name This Device:

submit

- 6** Teclee los últimos seis dígitos de la identificación hexadecimal (**HEX ID**) en la parte posterior de su LittleBuddy en el campo **HEX CODE** [código hexadecimal] (en la parte posterior) y teclee el nombre para el dispositivo en el campo **Name This Device** (Nombrar este dispositivo).

Nota

No confunda la letra "O" con el número "0" (cero). Siempre será un cero.

Por ejemplo, podría querer usar el nombre de su niño. Si tiene más de un LittleBuddy, usar el nombre de su niño facilita identificar que niño está localizando. Puede cambiar el nombre después.

- 7** Haga clic en **submit** (enviar). Ya está listo para usar su LittleBuddy.

Uso de su LittleBuddy

Cuando inicie sesión en su cuenta de LittleBuddy, la página de *mapa* se abre y muestra la ubicación de su LittleBuddy.



Desde la página de *mapa*, se puede hacer clic en las siguientes fichas:

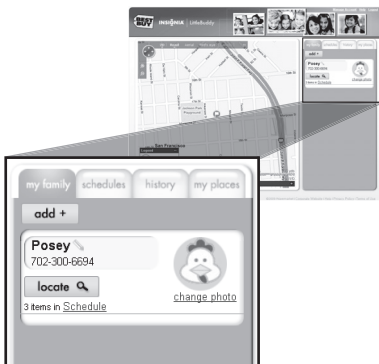
- **my family** (mi familia) — le permite:
 - Cambie el nombre y la foto asociada con su LittleBuddy. Para obtener más información, refiérase a la sección “Ficha my family (mi familia)” en la página 18.
 - Agregar otro LittleBuddy. Para obtener más información, refiérase a la sección “Ficha my family (mi familia)” en la página 18.
 - Ubique manualmente su LittleBuddy. Para obtener más información, refiérase a la sección “Ficha my family (mi familia)” en la página 18.
 - Siga su LittleBuddy con actualizaciones cada dos minutos por una hora. Para obtener más información, refiérase a la sección “Ficha my family (mi familia)” en la página 18.
- **schedules** (programas): le permite configurar un programa diario o semanal de las veces que quiere localizar su LittleBuddy. Para obtener más información, refiérase a la sección “Ficha schedules (programas)” en la página 20.


- **history** (historial): le permite revisar las localizaciones manuales y las programadas. Todas las localizaciones se guardarán en el historial por siete días. Para obtener más información, refiérase a la sección “Ficha history (historial)” en la página 23.
- **my places** (mis lugares) — le permite:
 - Cambiar las direcciones de las calles para recordar fácilmente los nombres.
 - Configurar zonas de seguridad para mantener un registro de donde su LittleBuddy se encuentra a ciertas horas determinadas. Para obtener más información, refiérase a la sección “Ficha my places (mis lugares)” en la página 24.

Ficha my family (mi familia)

Para usar la ficha my family (mi familia):

- 1** Haga clic en la ficha **my family** (mi familia) a la derecha de la página de *mapa*.

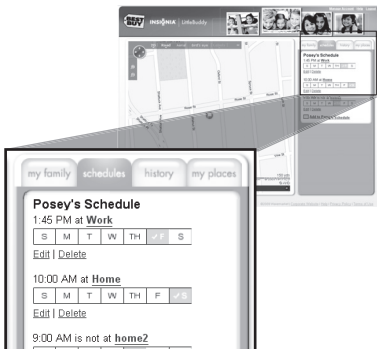


- Haga clic en **add +** (agregar +) para agregar otro LittleBuddy.
- Haga clic en **locate** (localizar) para mostrar donde se encuentra su LittleBuddy en el mapa.
- Haga clic en  para actualizar la ubicación de su LittleBuddy cada dos minutos por una hora. Esta función se llama *Continuous Tracking* (Seguimiento continuo).
- Haga clic en el icono de lápiz junto al nombre para editar el nombre.
- Haga clic en **change photo** (cambiar foto) para seleccionar una foto que quiere asociar con su LittleBuddy.

Ficha schedules (programas)

Para agregar un programa de verificación:

- 1 Haga clic en la ficha **schedules** (programas) a la derecha de la página de *mapa*.



- 2** Haga clic en **add to ____'s schedule** (agregar al programa de ____). Aparecerá una ventana emergente.
- 3** Haga clic en el **lugar** en el que quiere basar su verificación programada (**Schedule Check**).
- 4** Si quiere crear una verificación programada para un lugar nuevo, haga clic en **New Place** (Lugar nuevo) en el menú desplegable.
- 5** Haga clic en **Continue** (Continuar).
- 6** Seleccione la hora y fecha cuando quiere activar la verificación programada.
- 7** Haga clic en **Continue** (Continuar).
- 8** Seleccione como quiere ser notificado de los resultados de su verificación programada.
- 9** Haga clic en **Save** (Guardar). Se creó exitosamente una verificación programada.

Para editar una verificación programada existente:

- 1** Haga clic en la ficha **schedules** (programas) a la derecha de la página de *mapa*.
- 2** Haga clic en **Edit** (Editar). Se abre la ventana emergente *Edit Schedule Check* (Editar una verificación programada).
- 3** Cambie las fechas y horas que guste y haga clic en **continue** (continuar).
- 4** Seleccione el método que quiere usar para recibir notificaciones y haga clic en **save** (guardar). Aparece una confirmación.
- 5** Haga clic en **ok** (aceptar) para cerrar la ventana emergente *Edit Schedule Check* (Editar una verificación programada) y regresar a la página de *mapa*.

Ficha history (historial)

Para usar la ficha de historial (history):

- 1 Haga clic en la ficha **history** (historial) a la derecha de la página de *mapa*.



- 2 Haga clic en un Locate (localizar) para verlo en el mapa.

- Haga clic en las flechas en la parte superior de la ficha de historial (**history**) para ver diferentes días.

Ficha my places (mis lugares)

Para establecer una zona de seguridad:

- Haga clic en la ficha **my places** (mis lugares) a la derecha de la página de *mapa*.



- 2** Seleccione **view details** (ver detalles) para ver el nombre del lugar con la alerta de zona de seguridad asociada que desea cambiar. Aparecerá una ventana emergente.
- 3** Haga clic en **Set up a Safety Zone here** (Configurar una zona de seguridad aquí).
- 4** Seleccione a cual LittleBuddy quiere configurar la zona de seguridad y si la alerta deberá activarse cuando el dispositivo llega, se va o ambos.
- 5** Haga clic en **Continue** (Continuar).
- 6** Seleccione la hora y la fecha a la que desea activar la alerta de zona de seguridad.
- 7** Haga clic en **next: notifications** (siguiente: notificaciones).
- 8** Elija sus preferencias de notificaciones de la zona de seguridad.
- 9** Bajo **Also Show** (También mostrar), haga clic en las ubicaciones que quiere mostrar en la zona de seguridad.
- 10** Cuando finalice, haga clic en **done** (listo). Ha creado correctamente una alerta de zona de seguridad.

Para acceder su cuenta de LittleBuddy desde un teléfono celular

Se puede acceder a su cuenta de LittleBuddy desde un teléfono celular visitando *littlebuddymobile.com* o *insignialittlebuddy.com*, dependiendo del navegador y de los ajustes en su teléfono.



En la aplicación móvil de LittleBuddy de Insignia, se puede:

- Realizar localizaciones por demanda
- Iniciar una sesión de seguimiento continuo
- Ver su historial y sus lugares

Localización y corrección de fallas

- Asegúrese de que su LittleBuddy esté enchufado y encendido. Toma aproximadamente cuatro a cinco horas para recargar completamente la batería.
- Asegúrese de haber configurado su cuenta de LittleBuddy.

Si todavía no puede obtener una localización en el sitio de Web, póngase en contacto con el servicio al cliente de Best Buy (877-467-4289).

Avisos Legales

La Solución para Seguimiento de Niños sólo se debe usar para monitorear o rastrear la ubicación de un niño pequeño con el consentimiento de un padre del niño o un tutor adulto. Rastrear o monitorear cualquier otra persona está estrictamente prohibido. Además, la Solución de Seguimiento de Niños es simplemente una ayuda para los padres y guardianes. No es un sustituto de supervisión adecuada para niños pequeños.

Al usar la Solución de Seguimiento de Niños, está de acuerdo a respetar las restricción de uso anterior y acuerda indemnizar, defender y eximir a Best Buy y a sus vendedores, incluyendo pero sin limitarse a, Qualcomm Incorporated, cualquier proveedor de redes de telecomunicación inalámbrica y cualquier proveedor virtual de red de servicio celular, de cualquier y todos los daños, las pérdidas, los reclamos, las demandas, las obligaciones y las responsabilidades, costos y gastos, incluyendo cuentas razonables de abogados que se originen en o estén relacionados con cualquier violación supuesta o actual de la restricción de uso anterior.

La Solución de Seguimiento de Niños, usa un servicio digital inalámbrico que está diseñado por un proveedor virtual de red de servicio celular, (MVNO, por sus siglas en inglés) y un proveedor de redes de telecomunicación inalámbrica (El Proveedor de Servicio Celular). El MVNO Y EL PROVEEDOR DE SERVICIO CELULAR NIEGAN TODAS LAS RESPONSABILIDADES DE CUALQUIER ORIGEN AL CLIENTE Y A CUALQUIER TERCERO, YA SEA DIRECTA, INDIRECTA, INCIDENTAL O CONSECUENTE, QUE SE ORIGINE DEL USO POR EL CLIENTE DE LA SOLUCIÓN DE SEGUIMIENTO DE NIÑOS Y EL CLIENTE ACUERDA QUE NO RECLAMARÁ NADA CONTRA EL MVNO O EL PROVEEDOR DE SERVICIO CELULAR DE CUALQUIER TIPO CON RESPECTO AL MISMO.

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Certificación de seguridad de DHHS y FDA

Este producto está fabricado y verificado para cumplir con los estándares de seguridad de los requisitos de FCC y con el rendimiento de seguridad del Departamento Estadounidense de Salud y Servicios Humanos y también con los estándares de rendimiento de radiación de la FDA 21 CFR, subcapítulo J.

Exposición a señales de radiofrecuencia

Su dispositivo rastreador inalámbrico es un radio transmisor y receptor de baja potencia. Cuando está encendido, éste recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la FCC adoptó pautas sobre la exposición a RF con niveles de seguridad para dispositivos inalámbricos. Estas pautas son consistentes con los estándares de seguridad establecidos anteriormente por organismos de estandarización estadounidenses e internacionales:

ANSI/IEEE C95.1 (1999)

NCRP Reporte 86 (1986)

ICNIRP (1998)

IRPA (1991) Pautas sobre protección contra la radiación no ionizante (Guidelines on Protection Against Non-ionizing Radiation). Estos estándares están basados en evaluaciones exhaustivas y periódicas de literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, agencias de salud gubernamentales y de la industria evaluaron el organismo de investigación disponible para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).



Para satisfacer los requisitos de exposición a radiación de la FCC, el uso de este dispositivo en configuraciones operacionales alrededor de la muñeca está limitado a accesorios verificados y aprobados por Best Buy. Éste es el único modelo de utilización autorizado para este dispositivo.

Garantía limitada de un año

Insignia Products ("Insignia") le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Insignia y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si notifica a Insignia durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente con tal que usted sea el dueño de su producto Insignia durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Insignia a su casa. Si el técnico certificado por Insignia no puede corregir el problema durante la primera llamada, se le prestará un televisor Insignia (con el tamaño y las características determinadas por Insignia) sin costo alguno, hasta que su televisor sea reparado y regresado. Esta posibilidad se ofrece únicamente a los compradores de un televisor Insignia con residencia en los Estados Unidos.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena

- Un panel de pantalla de plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-877-467-4289
www.insigniaproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota,
55423-3645 E.U.A.

© 2009 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc. registrada en ciertos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.



www.insigniaproducts.com (877) 467-4289

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.

© 2009 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los derechos reservados. INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc. registrada en algunos países.

Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

ESPAÑOL
09-0904